Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 130 (2004)
Heft: 07: Aérodynamique en F1

Sonstiges

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot : réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

Big or small ?

Une nouvelle folie anime les rues de la vieille ville de Francfort. Non pas un nouveau magasin de sport ou une librairie, mais un bar. Un simple bar. Enfin, rien n'est simple.

Au *Drive*, les jeunes, les adultes et les dames à talons hauts se pressent pour boire de grosses tasses de café, surnommées *Drive me out* et déguster un *Speed apple pie*, en feuilletant un *National Geographic*. Tandis que votre estomac se remplit d'aise, vous vous dites que vous êtes sur le bon chemin. Sur la route de vos rêves. Pourquoi cela ? Parce qu'au *Drive*, on ne vient pas pour ses cafés fumants ni ses chaussons aux pommes. Mais pour une voiture. Le plus grand 4x4 officiel du monde, dont il n'est pas nécessaire ici de mentionner la marque américaine. La question qui court sur toutes les lèvres des clients, c'est : « Comment ont-ils réussi à faire entrer ce mastodonte dans un caveau de la vieille ville ? » Toutes proportions gardées, c'est comme si un building entrait dans un cabanon...

Toujours est-il que le monstre chromé est à vous, si vous consommez suffisamment de cafés. En effet, chaque tasse, chaque chausson aux pommes est dûment répertorié sur une carte à puce offerte lors de votre première consommation. Le café coûte cinq euros ; le chausson huit. Le 4x4 quatre-vingt sept mille euros ! Bien sûr, tout le monde a fait et refait le calcul. Ça signifie plus de dix-sept mille tasses. « Après seulement quarante-sept ans de cafés quotidiens au *Drive*, j'ai ma bagnole ! », s'exclame un gamin de seize ans, qui s'enfourne *apple pie* sur *apple pie*, pour accélérer le mouvement.

Avec ses suspensions surélevées, son pare-buffle maousse et ses vitres fumées, on dirait un bunker sur roulettes. Un chef d'œuvre indépassable de l'architecture militaire.

Quant à moi, je n'habite pas Francfort. Je suis seulement en visite chez des amis pendant trois semaines. Donc tout ceci ne me concerne pas. Sauf que, secrètement, j'en suis à mon vingt-septième café et mon quatorzième chausson aux pommes. Désormais, le danger me guette. Encore une consommation et j'arrive à 250 euros. C'est-à-dire le prix exact de la maquette du 4x4 qu'on peut acheter au bar.

Or, chaque amateur de maquettes le sait bien : « Small is beautiful. »

Eugène

Adresse : Lügestrasse 23, Francfort

4x4 - Jeu d'enfants à la Montessori Island Charter School, Tavernier, Florida-USA (Document Internet)